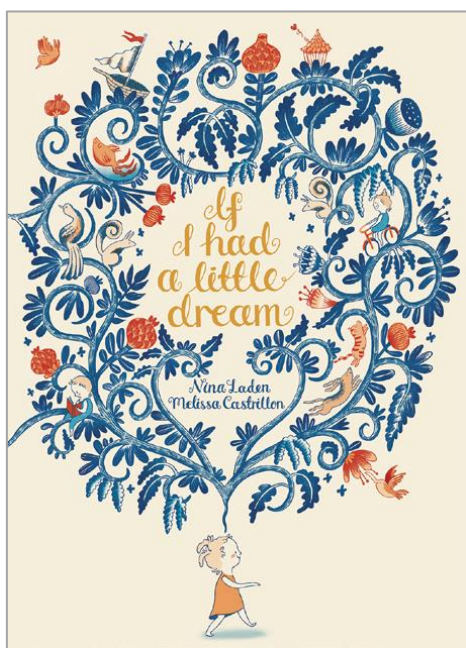


第30回いたばし国際絵本翻訳大賞 中学生部門 翻訳作品募集!!

絵とストーリーを楽しみながら、
世界に一つしかないあなただけのすてきな翻訳作品づくりに
挑戦してみませんか？

課題絵本



『If I had a little dream』

作 Nina Laden

絵 Melissa Castrillon

「わたし」は、想像をめぐらせていろいろなことをかんがえる。もしもわたしに、おにわがあつたら、こんななまえをつけよう。じてんしゃがあつたら…、そしてゆめをみたら…。

小さな女の子が、身のまわりの小さなものやできごとをひとつひとつたいせつにして、ゆたかな世界をきずいていく物語。

Text copyright © 2017 by Nina Laden

Illustrations copyright © 2017 by Melissa Castrillon All rights reserved,
including the right of reproduction in whole or in part in any form.

学校への提出期限は先生にご確認ください。
(学校から絵本館への提出期限は令和6年1月11日(木)です。)

応募規定

- ① 課題絵本の**タイトル**と**P.15 最初「If I had a little chair.」から P.29 最後「where wishes do come true.」まで**を訳してください。
- ② 用紙は**A4サイズ**で縦使用、横書きとしてください。
- ③ 原稿用紙、罫線の有無、手書き・パソコンなどの指定はありません。
- ④ 課題絵本のページごとに3行空けて翻訳文を書いてください。
翻訳文の文頭には課題絵本のページ番号をふってください。
- ⑤ 原稿には<通し番号>をふってください。
- ⑥ 応募用紙に必要な事項（学校名・学年・氏名・フリガナ）を記入し、
応募作品とあわせて**クリップ**で留めて、**担当の先生に提出してください。**
- ⑦ 公正な審査のため、応募作品に学校名・学年・氏名を記入しないでください。

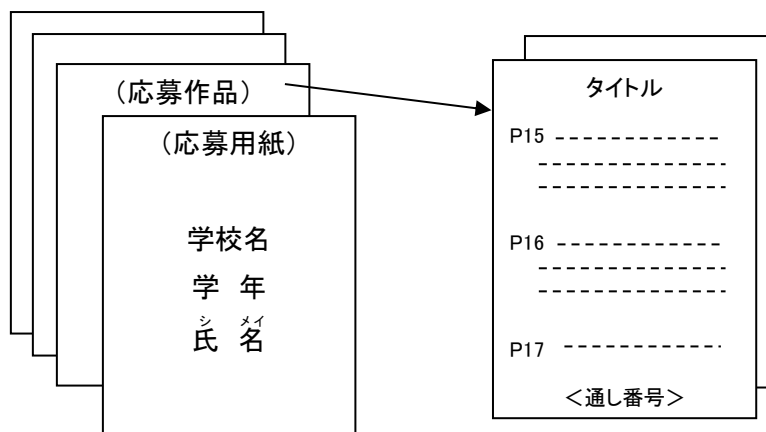


図1 全体の原稿の書き方

ポイント！

- ① 取りかかる前に実物の絵本を手にとって眺め、**作品のイメージをつかもう！**
- ② 審査員の先生からのアドバイスがあります。**必ず読んで参考にしよう！**
- ③ 最後に**声に出して読んでみよう！**
出来上がったら、ぜひ家族や友達に読んでもらおう！！

応募してくれたみなさんには、**参加賞**があります！
このチャンスに、**楽しみながら Let's Try !!**